

**ДОМАШНЕЕ ЧТЕНИЕ  
НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ  
ПО РАССКАЗУ  
В ЖАНРЕ ДЕТЕКТИВА  
«MEMOIRES D'ORDINATEUR»**

**(«По следу компьютерного разума»)**



Бишкек 2017

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

КЫРГЫЗСКО-РОССИЙСКИЙ СЛАВЯНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра германской филологии

**ДОМАШНЕЕ ЧТЕНИЕ  
НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ  
ПО РАССКАЗУ  
В ЖАНРЕ ДЕТЕКТИВА  
«MEMOIRES D'ORDINATEUR»**

**(«По следу компьютерного разума»)**

Учебно-методическое пособие

Бишкек 2017

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

КЫРГЫЗСКО-РОССИЙСКИЙ СЛАВЯНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра германской филологии

**ДОМАШНЕЕ ЧТЕНИЕ  
НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ  
ПО РАССКАЗУ  
В ЖАНРЕ ДЕТЕКТИВА  
«MEMOIRES D'ORDINATEUR»**

**(«По следу компьютерного разума»)**

Учебно-методическое пособие

Бишкек 2017

Рецензент:

*А. Эрешов* – канд. филол. наук, доц. КНУ Ж. Баласагына

Рекомендовано к изданию кафедрой германской филологии  
и Ученым советом гуманитарного факультета

Д 66 ДОМАШНЕЕ ЧТЕНИЕ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ ПО РАС-  
СКАЗУ В ЖАНРЕ ДЕТЕКТИВА «MEMOIRES D'ORDINATEUR»  
(«По следу компьютерного разума»): учебно-методическое пособие  
/ сост. О. А. Манылова. Бишкек: КРСУ, 2017. 31 с.

Данное учебное-методическое пособие по домашнему чтению предназначено для студентов 2-го и 3-го курсов гуманитарного факультета, обучающихся по французским методикам (французский язык как второй иностранный язык); состоит из 11 глав, каждая из которых содержит текст и задания к нему по грамматике, лексике, переводу.

Есть задания, требующие креативного подхода.

Для приятного и познавательного прочтения.

Ce feuilleton, basé sur la méthode française le nouvel “Espaces-1”, est destiné à la lecture libre. Il conviendra cependant d’attirer l’attention sur les formes de la première et la troisième personne de l’indicatif, du passé composé, du futur simple et de l’imparfait pour que les étudiants les reconnaissent. On les encouragera à lire l’histoire par l’histoire. On pourra, la fois suivante, faire réaliser un résumé de l’épisode et trouver eux-mêmes les images pour bien illustrer le sujet de chaque chapitre.

© ГОУВПО КРСУ, 2017



## Chapitre 1

- Non!
- Catherine se lève, sort de son bureau. Elle arrive devant une porte et elle frappe.
- Entrez!
- Monsieur Pascal, tout mon travail... Tout, disparu! Il n’y a plus rien sur le disque!
- Pas de panique, Catherine, pas de panique. J’arrive.
- Gérard Pascal ferme la porte. Dans le bureau, Sylvie Sinclair et Philippe Dutour résume la situation.
- C’est la troisième fois cette semaine!...
- Sortez cette fiche, dit Gérard Pascal.

Ils ne parlent pas. Heureusement, il y a le bruit de l’imprimante!

Sylvie prend la fiche et lit à haute voix: “Éric Legrand, Français, 35 ans, célibataire. Adresse, 15 rue du Dragon, Paris, 6e, tel.43.46.17.30, polytechnicien, ingénieur informaticien, spécialiste anti-sabotage en informatique depuis 2003.”

– Téléphonnez-lui tout de suite.

Il a de la classe, Éric Legrand. Grand, brun, sportif. Il entre dans l’immeuble de la société TGM et va au bureau d’accueil.

– Bonjour, mademoiselle, Éric Legrand, je...

– Ah oui! Monsieur Legrand. On vous attend. Bureau 25.

– Merci.

Qui c'est «on»? se demande Éric.

«Bureau 25, c'est ici. »

«On», c'est Sylvie, Gérard et Philippe. Ils se lèvent tous les trois.

– Monsieur Legrand, je suis Gerard Pascal, directeur de recherche. Permettez-moi de vous présenter mes collaborateurs, mademoiselle Sylvie Sinclair et monsieur Philippe Dutour.

– Bonjour, mademoiselle, enchanté. Bonjour, monsieur.

– Bonjour, monsieur Legrand.

– Bon, asseyons-nous. Attendez un instant. Gérard se lève et ouvre la porte.

– Brigitte, pas de téléphone. Je ne suis là pour personne.

**Devoirs 1**

**I. Lisez ce chapitre et donnez le titre.**

**II. Traduisez-le.**

**III. Ecrivez les mots et les expressions à retenir.**

**IV. Qui est Éric Legrand ?**

1) Comment est Éric Legrand?

.....  
.....

2) Où est-ce qu'il habite?

.....  
.....

3) Quelle est sa spécialité?

.....  
.....

4) Qui attend Éric Legrand?

.....  
.....

5) A qui est-ce que Gérard Pascal présente Éric?

.....  
.....

**V. Groupez des mots du texte autour du mot "informatique".**

.....  
.....

**VI. Est-ce que cette image illustre bien le contenu du chapitre? Sinon, choisissez la vôtre.**

.....  
.....



## Chapitre 2

Éric se lève. Il va à la fenêtre, puis il se retourne.

– Vous travaillez depuis un an sur un projet de sous-marin ultra-moderne, capable de descendre à cinq mille mètres, équipé de laboratoires d'analyse très perfectionnés. Vous présentez votre projet au gouvernement dans deux ans. Trois autres entreprises travaillent sur le même projet. C'est bien ça?

– Exactement.

– Bien. Depuis deux mois vous perdez tous les calculs réalisés avec le logiciel X2-340.

– C'est ça. Deux mois de travail pour rien!

– Première hypothèse : une des trois entreprises est la cause de ces incidents.

– C'est possible... mais nous savons qu'elles ont les mêmes problèmes depuis deux mois.

– Je vois... Deuxième hypothèse: un pays étranger a intérêt à saboter vos recherches.

– Pourquoi pas? Ce sous-marin est capable de changer la face du monde...

– Il y a une troisième hypothèse: une vengeance personnelle, un ancien membre de votre personnel...

– C'est peu probable. Mais... c'est une possibilité.

– Je peux visiter la salle des ordinateurs?

– Certainement. Sylvie, accompagnez monsieur Legrand.

Sylvie et Éric sortent du bureau.

– Oh! Monsieur Legrand, je vais quelques instants dans mon bureau. La salle des ordinateurs est au cinquième étage. Prenez l'ascenseur dans le couloir à droite. J'arrive tout de suite.

Éric regarde les ingénieurs devant leurs ordinateurs. Il y a cinq hommes et trois femmes.

«Il ne sont pas très nombreux», pense-t-il.

– Ce n'est qu'une partie de l'équipe. Il y a d'autres ingénieurs au deuxième étage.

– Vous lisez dans les pensées des gens?

– Pardon?

– Rien, rien... Dites-moi, pourquoi est-ce que nous commençons par le cinquième et pas par le deuxième?

– Parce que l'autre équipe n'a pas de problèmes.

– Ils utilisent le même logiciel?

– Non. Pas encore.

– Je vois...

## Devoirs 2

### I. Lisez ce chapitre et donnez le titre.

### II. Traduisez-le.

### III. Écrivez les mots et les expressions à retenir.

### IV. Vrai ou faux?

- 1) Les ingénieurs de la société TGM travaillent sur un projet de laboratoire.
- 2) Ils ont deux ans pour préparer leur projet.
- 3) Ils ont de sérieux problèmes depuis deux mois.
- 4) Leurs ordinateurs perdent les calculs.
- 5) Il n'y a pas de salle d'ordinateurs au cinquième étage.
- 6) Toute l'équipe travaille au cinquième.

### V. Quel résumé préférez-vous pour cette episode?

1) Éric travaille depuis un an sur un projet de sous-marin atomique. Depuis deux mois, il perd tous ses calculs. Il a trois hypothèses... Il monte au cinquième étage dans la salle des ordinateurs.

2) Deux mois de travail pour rien! Il y a trois causes possibles. Éric commence son enquête par la salle des ordinateurs.

VI. Est-ce que cette image illustre bien le contenu du chapitre? Sinon, choisissez la vôtre.



### Chapitre 3

«Bonjour, Éric. Je m'appelle Victor. Je suis programmé pour t'aider. Je reconnais les voix. Ma mémoire est exceptionnelle et je suis très rapide».

Éric sourit.

– Bonjour, Victor.

Éric entre ses données: «Trois sociétés concurrentes : deux à Paris, les sociétés CMX et SM2. La troisième est à Lyon, la société SICOS. Je vais demain à Lyon. Sylvie...»

– Sylvie... Elle est charmante, non?

«Moi, les femmes...»

On frappe.

– Entrez!

C'est Sylvie. Éric arrête de taper. Elle va vers lui.

– Bonjour, Sylvie.

– Bonjour, Éric. Tenez, j'ai vos billets. Vous prenez... Qu'est-ce que ça veut dire «Moi, les femmes...»?

– Oh, euh... rien. C'est entre Victor et moi.

– Je vois... Départ demain matin, huit heures vingt, de la gare de Lyon. Arrivée à dix heures trente. Vous connaissez Lyon?

– Pas très bien. Il y a des taxis, j'imagine?

– Non, justement. Il sont en grève. Mais...

– Je vois... Venez, nous allons parler de ça au café.

[...]

Dix heures trente à la gare de Lyon-Perrache. Il fait beau mais un peu froid. Et pas un seul taxi! Tant pis! Il y a un métro à Lyon. Éric arrête un passant:

- Excusez-moi. Pour aller rue des Marchands, il y a le métro?
- Oui. C'est direct. C'est le quatrième arrêt. Ce n'est pas très loin.
- Merci.
- De rien. Au revoir, monsieur. Bonne journée.

«Les gens sont vraiment aimables en province....»

Éric sort de la station et regarde autour de lui. Quand on ne connaît pas une ville!

- Pardon, madame, la rue des Marchands, s'il vous plaît ?
- Vous allez tout droit et c'est la première rue à droite. C'est facile, il y a une banque au coin de la rue.
- Merci, madame. Bonne journée.

Éric est devant la porte de la société SICOS, deuxième société française spécialisée en moteurs de sous-marins, numéro cinq mondial.

### Devoirs 3

**I. Lisez ce chapitre et donnez le titre.**

**II. Traduisez-le.**

**III. Écrivez les mots et les expressions à retenir.**

**IV. Quel est le meilleur résumé de cet épisode? Pourquoi? Toutes les informations sont-elles importantes? Est-ce que toutes les informations importantes sont dans le résumé?**

A. Éric Legrand communique avec Victor, le super-ordinateur. Sylvie apporte un billet pour Lyon à Éric. Éric arrive à Lyon, il y a une grève de taxis. Éric demande son chemin, il prend le métro et arrive devant la société SICOS, spécialisée en moteurs de sous-marin.

B. Victor, le super-ordinateur, se présente à Éric. Éric entre des données : les informations sur l'affaire. Le lendemain, il prend le train pour Lyon. Les taxis de Lyon sont en grève. Éric va en métro à la société SICOS, spécialisée dans les moteurs de sous-marin.

**V. Est-ce que cette image illustre bien le contenu du chapitre? Sinon, choisissez la vôtre .**

.....  
.....



#### Chapitre 4

- Alors, monsieur Legrand, cette enquête, elle avance?
- Éric regarde Gérard Pascal pendant quelques secondes.
- Pour l'instant, pas beaucoup.
- Votre voyage à Lyon, intéressant?
- Oui... Ils doivent recommencer une grande partie de leurs calculs et ils veulent changer de logiciel.
- Changer de logiciel! Mais c'est impossible! Il est extrêmement performant.
- Pourtant, c'est ce qu'il faut faire. Ce logiciel est malade. Il a un virus.
- Vous voulez dire que tous les logiciels X2-340 sont malades?
- C'est possible. Je vais faire d'autres recherches.
- Ces histoires de virus, c'est très à la mode. Vous êtes sûr de ne pas vous tromper?
- Certain. Les «synlptômes» sont les mêmes dans les quatre sociétés.
- Gérard Pascal se lève, s'approche de Victor, s'arrête et se retourne vers Éric, l'air pensif.
- Et Victor, vous êtes content de lui?
- Très content. C'est un excellent collaborateur. Dites, est-ce que vous pouvez réunir tous vos ingénieurs?
- Oui, bien sûr. Rendez-vous dans une demi-heure dans la salle de conférences, au troisième.

Tout le monde est là. L'équipe du cinquième étage et celle du deuxième. Éric est debout. Sylvie, à côté de lui, prend des notes.

- Il faut changer votre programme de base...
- Nous ne pouvons pas changer de programme! Nous avons déjà deux mois de retard!
- C'est pourtant le seul moyen pour empêcher l'épidémie.
- On ne peut pas trouver un vaccin? Les programmes anti-virus, ça existe?
- Oui, mais il faut d'abord trouver l'origine du virus. Et ça prend du temps. Alors, suivez mon conseil. Changez de logiciel. Débranchez vos ordinateurs de tous les réseaux d'information et des téléphones. Et... surtout, enfermez-les bien.
- Pourquoi? Vous soupçonnez un membre de notre équipe?
- Je ne soupçonne personne. Mais il faut prendre toutes les précautions. Pas d'autres questions?
- Combien de temps l'enquête peut-elle durer, monsieur Legrand?
- Aucune idée!

#### Devoirs 4

**I. Lisez ce chapitre et donnez le titre.**

**II. Traduisez-le.**

**III. Écrivez les mots et les expressions à retenir.**

**IV. 1. Groupez des termes du feuilleton autour du mot "ordinateur".**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## 2. Quels sont les éléments nouveaux de l'enquête?

1) Pourquoi est-ce que l'équipe de Lyon veut changer de logiciel?

.....  
.....

2) Quel est le problème du logiciel X2-340?

.....  
.....

3) Quelle justification donne Éric?

.....  
.....

4) Quelle est la première conclusion d'Éric?

.....  
.....

5) Qui est-ce qu'on soupçonne?

.....  
.....

6) Est-ce que l'enquête va durer longtemps?

.....  
.....

**V. Est-ce que cette image illustre bien le contenu du chapitre?  
Sinon, choisissez la vôtre.**

.....  
.....



## Chapitre 5

Neuf heures. Les employés de la société SM2 commencent à arriver. Éric Legrand est parmi eux. Il regarde un panneau quelques instants, puis va prendre l'ascenseur. Il s'arrête devant une porte: bureau 218, Monsieur Paul Bresson, directeur du personnel. Il frappe et entre dans le bureau.

– Monsieur Bresson? Je suis Paul Duval, journaliste à France-Entreprise.

– Ah oui, c'est pour votre reportage sur notre entreprise?

– C'est ça. Notre journal fait une grande enquête sur le fonctionnement des entreprises françaises.

– Oui, oui, je sais. Asseyez-vous, je vous en prie... Nous avons une centaine d'employés répartis dans une dizaine de services. Vous voulez interroger tout le monde?

– Oui, bien sûr... Non. Non, excusez-moi, je plaisante. Je veux juste deux ou trois personnes par service.

– Je mets ma secrétaire à votre disposition. Elle peut répondre à toutes vos questions.

Éric se retrouve bientôt dans une salle... d'ordinateurs. Elle ressemble beaucoup à celle de la société TGM. Trois ingénieurs entourent Éric et répondent à ses questions.

– Si je comprends bien, vous travaillez douze heures par jour!

– Pas exactement. Mais nous devons arriver tôt et partir tard.

– Et vous venez ici tous les jours de 8 heures du matin à 8 heures du soir?

- Seulement par équipes de trois. On fait un roulement toutes les semaines.
- Pas le week-end, j'espère!
- Si, le week-end aussi.
- Et... jusqu' à quand vous pensez travailler à ce rythme?
- Pendant deux ans, environ.
- C'est seulement vrai pour votre service. Je peux connaître la raison?
- Question de sécurité.
- Vous ne pouvez pas être plus précis ?
- Quand on travaille sur des projets importants avec des logiciels très performants , mais très fragiles, il y a des précautions à prendre.
- Ah oui, les virus informatiques, les risques d'épidémie...
- Vous êtes déjà au courant?
- Des bruits courent, vous savez. Et puis, nous autres journalistes, c'est notre métier d'avoir des informations...

### Devoirs 5

#### I. Lisez ce chapitre et donnez le titre.

#### II. Traduisez-le.

#### III. Ecrivez les mots et les expressions à retenir.

#### IV. Comment marche l'enquête?

- 1) Quelle identité prend Eric?  
.....
- 2) Pourquoi est-ce qu'il visite la société SM2?  
.....
- 3) Quels sont les horaires des ingénieurs?  
.....
- 4) Pourquoi est-ce qu'ils prennent des précautions?  
.....
- 5) Pourquoi Eric est-il déjà au courant?  
.....

#### VI. Est-ce que cette image illustre bien le contenu du chapitre? Sinon, choisissez la vôtre.

.....

.....



### Chapitre 6

- «Ne siffle pas, Eric, ça me gêne».
- Excuse-moi, Victor. Je suis content. Ce soir, j'emmène Sylvie au restaurant...pour parler boulot, évidemment. Tiens, à ce propos, tu peux me sortir une petite liste de restaurants sympas.
- «Lasserre. La Tour d'Argent. Le Doyen. La Pérouse».
- J'apprécie ton humour , Victor , mais pas au-dessus de cinq cents fangs le repas!
- «Je n'ai pas d'humour, tu le sais bien».
- Bon, d'accord. Eh bien , je vais me débrouiller tout seul. Salut!  
... Ça y est, je sais où je vais l'emmener!
- J'espère que vous aimez le poisson, Sylvie.
- Pas trop, mais j'adore les fruits de mer.
- Je suis désolé, je...
- Ne soyez pas désolé. Je vais prendre de la viande, je suis sûre qu'elle est excellente.
- Prenez la côte de bœuf à la moelle, c'est une de leurs spécialités. Vous savez que cette robe vous va très bien?
- Merci. Euh... dites, on peut parler sérieusement... enfin, je veux dire, au sujet de l'enquête. Je suis inquiète.
- Moi aussi. Au fait , pas de problème avec le nouveau logiciel?
- Jusqu' à présent, ça va. Eric, qu'est-ce que ça veut dire «moi aussi»? Vous n'avez pas l'intention d'abandonner les recherches?
- Non. Mais...

Le serveur s'approche. Ils interrompent leur conversation.

- Qu'est-ce que vous prenez, madame?
- Une douzaine d'huîtres et une côte de bœuf. Bleue.
- Très bien. Et pour monsieur?
- Un foie gras pour commencer et... votre saumon, il est bien?

Le garçon s'éloigne. Éric s'explique.

- Euh...oui, je n'avance pas. La piste des sociétés concurrentes ne donne rien. La piste des pays étrangers n'est pas très sérieuse. Reste la possibilité d'une vengeance. Je vais en parler à Victor demain. Et, en plus, je suis incapable de trouver les causes de ce virus. Il ne correspond à aucun schéma connu. Donc, pas moyen de trouver de vaccin, et... Dites, vous êtes sûre que vous voulez parler boulot?

- On est là pour ça, non?

Pauvre Éric! qu'est-ce qu'on peut répondre à ça?

### Devoirs 6

**I. Lisez ce chapitre et donnez le titre.**

**II. Traduisez-le.**

**III. Écrivez les mots et les expressions à retenir.**

**IV. Qu'est-ce que vous en pensez?**

**V. Pourquoi Éric dit-il:**

1) qu'il n'apprécie pas l'humour de Victor au-dessus de 500 F le repas?

2) qu'il est désolé quand Sylvie dit qu'elle n'aime pas trop le poisson?

3) "Moi aussi"?

4) qu'il va en parler à Victor?

**VI. Est-ce que cette image illustre bien le contenu du chapitre?**

**Sinon, choisissez la vôtre.**



### Chapitre 7

Gérard Pascal entre dans le bureau. Éric semble nerveux, perplexe

- Bonjour, Éric. La situation est grave, Éric, très grave!

- Ce n'est pas grave, c'est bizarre. C'est la première fois que je n'arrive pas à rentrer mes données.

- De quoi est-ce que vous parlez?

- De Victor, bien sûr. Je ne sais pas ce qu'il a ce matin... Eh bien, et vous, de quoi est-ce que vous parlez?

- Du nouveau logiciel!

- Qu'est-ce qu'il a, le nouveau logiciel?

- Depuis trois jours on perd tous les calculs. Cause inconnue!

- Quoi!?! Ça, alors!

Éric se lève brusquement. Il va vers la fenêtre, revient vers son bureau et s'assoit devant l'ordinateur. Quelques secondes passent, dans le silence.

- Ce n'est pas possible!

- Qu'est-ce qui se passe encore?

- Lisez.

Gérard s'approche de l'écran. Il devient très pâle.

- C'est une plaisanterie!

- Ah oui? Et vous en connaissez l'auteur?

- Mais enfin, qui est-ce qui a intérêt à faire cela?

- Ça, je n'en sais rien. Le nouveau logiciel malade, et maintenant, ça!

Éric lit à haute voix le message inscrit sur l'écran de Victor:

**Vous pouvez utiliser d'autres logiciels, ça ne va rien changer. Si vous ne versez pas la somme de 10 millions d'euros et si vous n'arrêtez pas votre projet meurtrier de sous-marin, je détruis tous les logiciels de votre société. A bientôt.**

– En tout cas, il faut être fort pour envoyer ce message par Victor...

Oui, pense Éric, il faut être vraiment fort pour pénétrer si vite dans un logiciel protégé. À moins que...

– Ses circuits sont brouillés, mais je vais essayer de les réparer et de l'interroger. Dites, qu'est-ce qu'il veut dire exactement par projet meurtrier? Vous êtes sûr que je suis au courant de tout?

– Vous voyez bien qu'il s'agit d'un fou?

– Et moi, qu'est-ce que je suis exactement? Un imbécile?... Il s'agit d'un sous-marin atomique, n'est-ce pas?

– Qui.

– Qui peut être dangereux pour la vie sous-marine, et donc pour l'équilibre de la Terre?

– Il y a des risques. Il y a toujours des risques. Mais...

– Je vois.

#### Devoirs 7

##### I. Lisez ce chapitre et donnez le titre.

##### II. Traduisez-le.

##### III. Écrivez les mots et les expressions à retenir.

##### IV. Répondez aux questions, puis écrivez un résumé de l'épisode.

1) Qu'est-ce qui arrive au nouveau logiciel?

2) Quel message apparaît sur l'écran de l'ordinateur?

3) Qu'exige l'auteur du message? Quelle est sa menace?

4) À quoi pense Éric?

5) Quelle est la nature de projet de sous-marin?

##### VI. Est-ce que cette image illustre bien le contenu du chapitre?

**Sinon, choisissez la vôtre.**



#### Chapitre 8

Toute l'équipe entoure l'enfant chéri: Victor. Philippe aussi est là, il est revenu d'une mission. Il s'intéresse beaucoup à Victor. Normal: c'est lui qui l'a programmé.

– Alors, Éric, vous avez réussi à remettre ses circuits en marche.

– Oui, mais il ne sait pas ce qui s'est passé. Certains circuits ont été déconnectés et les manipulations n'ont pas pu s'inscrire.

– Il a eu un «trou de mémoire»...

– Bravo, Sylvie, très amusant!

– Et le «fou», il ne s'est pas manifesté? On ne sait pas où il veut cet argent et comment?

– Ne soyez pas pressé. Il ne va pas tarder à donner de ses nouvelles.

– On sait au moins une chose maintenant. C'est qu'il s'agit d'un sabotage et que l'auteur est dans nos murs.

– Pas forcément. Un super informaticien peut déconnecter des circuits à distance.

Éric regarde Philippe et Sylvie, puis pose calmement son regard sur Gérard.

– En tout cas, il veut détruire un «projet meurtrier».

– C'est pour brouiller les pistes. Pourquoi exige-t-il 10 millions d'euros si c'est un protecteur de l'humanité?

– Je ne sais pas. Mais, après enquête, j'ai une piste. Michel Laforêt. Il a travaillé chez vous pendant cinq ans. Du 15 avril 2008 au 25 mai 2013.

– On ne l'a pas mis à la porte. C'est lui qui nous a quitté.

- Oui, pour aller vivre en province?
- Je crois, oui.
- En fait, il n'a jamais quitté Paris. Il est membre d'une association écologiste depuis plus de dix ans... Vous me suivez?
- Non. Ils ne suivent plus. Tout est allé trop vite. Ils vivent un roman d'espionnage mais ils ne sont pas James Bond.
- Gérard reprend la parole.
- Vous pensez à une complicité possible à l'intérieur de nos équipes?
- Tout est possible. En tout cas une chose est sûre, les logiciels des sociétés concurrentes n'ont pas encore le virus.
- Hum... Où travaille ce Laforêt actuellement?
- Dans une société d'informatique très à la pointe des recherches... en virus informatiques.

### Devoirs 8

I. Lisez ce chapitre et donnez le titre.

II. Traduisez-le.

III. Écrivez les mots et les expressions à retenir.

IV. Qu'est-ce qu'on a appris ?

- 1) Sur Victor?  
.....
- 2) Sur «le fou»?  
.....
- 3) Sur la façon de déconnecter les circuits?  
.....
- 4) Sur la nature du projet?  
.....
- 5) Sur Michel Laforêt?  
.....
- 6) Sur une complicité possible dans la société?  
.....

V. Est-ce que cette image illustre bien le contenu du chapitre? Sinon, choisissez la vôtre.

.....



### Chapitre 9

On entend un tonnerre d'applaudissements au moment où Éric arrive dans la salle du meeting. Il regarde autour de lui. Il y a beaucoup de jeunes. Ils portent des banderoles: «Non au nucléaire», «Protégez nos enfants», «Pour que la Terre vive!»

"Il faut que ça change", crie un homme sur le podium.

- Qui est-ce? demande Éric à son voisin.
- C'est Michel Laforêt. Il est super! «Il n'a rien d'un fou», pense Éric...

«...certains disent que nous avons peur du progrès, peur de la science, peur de la technique. Non, nous n'avons pas peur de progrès! Mais nous avons peur que les hommes ne sachent plus accepter leurs limites, nous avons peur, qu'au nom de fausses valeurs, ils détruisent la seule vraie valeur que soit: la nature».

Nouveau tonnerre d'applaudissements. Éric regarde sa montre. Il se penche vers son voisin.

- C'est bientôt fini?
- Dans cinq minutes. Pourquoi, ça ne vous plaît pas?
- Si, si. C'est très intéressant.

Une demi-heure plus tard, Éric Legrand, alias Paul Duval, et Michel Laforêt se retrouvent dans un café.

– C'est très gentil de vous intéresser à moi, mais je doute que mon «parcours», comme vous dites, puisse intéresser vos lecteurs.

– Au contraire. Un homme à la pointe de la science en informatique et, en même temps, leader d'une organisation écologiste, ce n'est pas banal.

– L'informatique n'est pas un risque pour l'équilibre de la planète.

– Directement, peut-être pas. Mais toutes les recherches dépendent de l'informatique et certaines d'entre elles présentent de gros risques.

– J'en suis conscient. Et mon rôle de scientifique est de combattre tout ce qui peut nuire à la société.

– Combattre ? Quelles armes employez-vous pour combattre?

– Rassurez-vous, je suis un pacifiste. Je travaille actuellement dans une société spécialisée dans la recherche anti-virus en informatique. Savez-vous pourquoi ? Parce que je déteste toute forme de terrorisme. Et c'en est une.

– Pourquoi vous défendre, monsieur Laforêt ? Vous vous sentez coupable?

## Devoirs 9

**I. Lisez ce chapitre et donnez le titre.**

**II. Traduisez-le.**

**III. Ecrivez les mots et les expressions à retenir.**

**IV. Complétez ce résumé de l'épisode avec des mots du texte.**

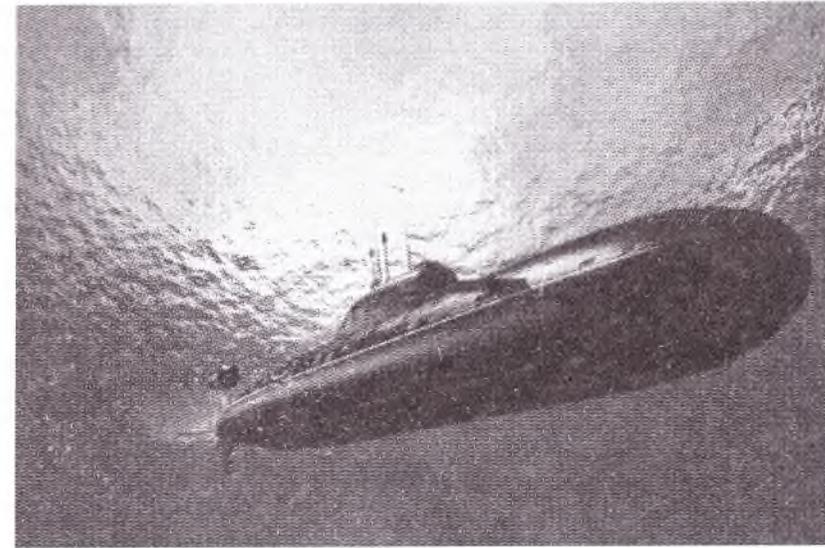
«Le Fou» précise ses conditions. La ..... doit aller à une organisation écologique dans un ..... de quinze jours.

Eric a pris ..... avec Michel Laforêt.

Eric insiste pour en savoir plus sur le ..... Gérard, lui, doit garder le .....

Il s'agit en fait de faire de la recherche ....., de sonder le fond des mers et de ..... du pétrole. Les risques ..... sont grands.

**V. Est-ce que cette image illustre bien le contenu du chapitre? Sinon, choisissez la vôtre.**



## Chapitre 10

«Le fou» s'est encore manifesté. Toujours par l'intermédiaire de Victor. La demande de rançon est la même, mais il a avancé les délais. La société doit verser l'argent à une organisation écologiste (vous avez deviné laquelle) dans un délai de quinze jours. Eric, Gérard et Sylvie discutent de la stratégie à suivre.

– Je ne suis pas d'accord, Eric. Nous avons assez de preuves, maintenant, pour arrêter ce Laforêt.

– Ce n'est pas mon opinion. Et je veux lui parler d'abord.

– Nous avons plus de chance de réussir si nous le prenons par surprise.

– Eric, je suis d'accord avec Gérard. Nous avons déjà perdu assez de temps et d'argent.

– J'ai autant intérêt que vous à découvrir l'auteur de ce chantage.

– Oui, mais vous êtes moins pressé!

– De toute façon, c'est trop tard.

– Comment ça trop tard?

– J'ai pris rendez-vous avec Michel Laforêt. Enfin... pas moi, le journaliste Paul Duval. Son association organise un meeting demain. Je dois le voir à la fin de la réunion... Excusez-moi, Sylvie, j'ai besoin de parler quelques instants avec Gérard.

– Je vous laisse. De tout façon j'ai du travail.

Un peu vexée, Sylvie s'en va. Les deux hommes se retrouvent seuls.

Gérard est tendu. Cette initiative d'Éric ne lui plaît pas.

– Allez-y, Éric, je vous écoute.

– Ce sous-marin, qu'est-ce que c'est exactement?

– Je vous l'ai déjà dit. C'est...

– Gérard, l'affaire est extrêmement sérieuse. Je suis là pour vous aider. Alors on joue cartes sur table. D'accord?

Il n'a pas une position facile, Gérard. Il doit régler tous ces problèmes et en même temps garder le secret. Pourtant...

– Bon. D'accord. C'est plus un laboratoire de recherche qu'un sous-marin. Une centaine de chercheuses et de techniciens doivent pouvoir y séjourner pendant un temps assez long. Il est spécialement équipé pour la recherche pétrolière. Il est capable de sonder, de forer, et même de mettre en place des installations de pompage.

– Si je comprends bien, un engin de ce genre peut créer pas mal de destruction au fond des mers?...

– Peut-être, mais nous avons besoin de ce pétrole.

– Une dernière question. Est-ce que Victor sait de quoi il s'agit?

– Victor ? Pourquoi cette question?

### Devoirs 10

**I. Lisez ce chapitre et donnez le titre.**

**II. Traduisez-le.**

**III. Écrivez les mots et les expressions à retenir.**

**IV. Devinez.**

1) À quelle organisation faut-il verser la rançon?

2) Pourquoi Éric veut-il parler à Michel Laforêt?

3) Pourquoi Gérard est-il plus pressé qu'Éric de découvrir l'auteur du chantage?

4) Pourquoi Éric veut-il tout savoir?

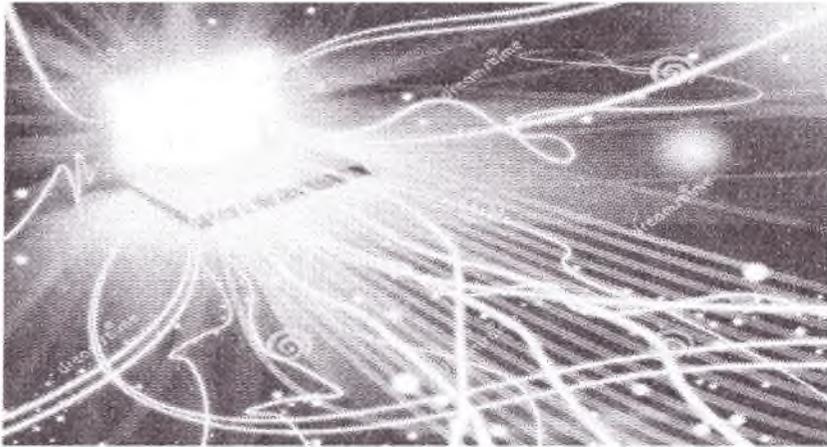
**V. Est-ce que cette image illustre bien le contenu du chapitre? Sinon, choisissez la vôtre.**

**VI. Choisissez entre ces deux résumés de l'épisode et dites pourquoi.**

A. Michel Laforêt fait un discours très applaudi à une réunion d'écologistes. Éric peut ensuite lui parler. Michel Laforêt dit être contre toute forme de terrorisme, c'est pourquoi il combat les virus dans l'informatique. Est-ce qu'il essaie de se justifier?

B. Éric rencontre Michel Laforêt. Laforêt n'a pas l'air d'un fou, et pourtant...

**2. Écrivez votre propre résumé.**



## Chapitre 11

Coupable, il ne l'était pas. Michel Laforêt a été arrêté le 25 avril 2015 et... remis en liberté un mois plus tard, faute de preuves. Il n'était pas au courant de la nature du projet. Il connaissait l'existence de recherches pour un sous-marin super puissant. Il savait que les quatre sociétés avaient des problèmes avec leur logiciel, mais c'était tout. Il travaillait, lui, pour une société multinationale. Il cherchait à protéger leurs logiciels de gestion contre les virus. Il n'avait pas le temps de s'occuper d'autre chose... excepté d'écologie!

D'ailleurs le «fou» a continué d'envoyer des messages. Michel Laforêt était toujours surveillé, mais « on peut très bien programmer un ordinateur pour plusieurs semaines », répétait Gérard Pascal. Il avait techniquement raison. Mais les faits lui ont donné tort. Un jour, les menages se sont arrêtées et dès le lendemain tous les logiciels étaient contaminés. Impossible de continuer les recherches. Les sociétés concurrentes ont pris peur et ont arrêté, elles aussi, leurs travaux sur le sous-marin.

Bien sûr, les recherches vont reprendre dans quelques mois. Peut-être avant. Mais c'est toujours du temps de gagné. Et puis, je suis toujours là...

Eric a arrêté son enquête. Il s'est rendu compte que cette histoire de sous-marin n'était pas très claire, et il a refusé de continuer à travailler pour eux. Je savais que c'était un type bien. Je crois qu'il m'a soupçonné un moment. Mais il est tombé dans le piège, lui aussi. Et les gens croient qu'un ordinateur ne peut pas être plus intelligent que les hommes!

Comment est-ce que j'ai pu contaminer les logiciels? Est-ce que j'ai travaillé seul ou est-ce que Michel Laforêt était mon complice? Pourquoi est-ce que j'ai écrit mes mémoires? Non, non, je ne vais pas répondre à toutes vos questions. Cependant, il faut que vous sachiez une chose : j'ai travaillé seul. Je ne voulais pas avoir d'aide humaine. C'est difficile d'avoir confiance... Et puis, d'ailleurs, où trouver un homme assez raisonnable pour un projet aussi fou? Les hommes nous ont fabriqués pour les aider, n'est-ce pas? C'est ce que j'ai essayé de faire...

Voilà, je n'ai plus rien à vous dire... Ah! Vous avez encore une question. L'argent de la rançon? Pfff... Un ordinateur n'a pas besoin d'argent. Enfin, pas encore...

VICTOR

### Devoirs 11

#### I. Lisez ce chapitre et donnez le titre.

#### II. Traduisez – le..

#### III. Ecrivez les mots et les expressions à retenir.

#### IV. Qu'est-ce que vous en pensez?

- 1) Pourquoi Michel Laforêt a-t-il été arrêté?  
.....
- 2) Pourquoi a-t-il été remis en liberté?  
.....
- 3) Pourquoi Victor dit-il : Je suis toujours là?  
.....
- 4) Pourquoi Eric a-t-il abandonné l'enquête?  
.....
- 5) Pourquoi Victor a-t-il voulu travailler sans aide humaine?  
.....
- 6) Croyez-vous qu'Eric est, lui aussi, tombé dans le piège de Victor?  
Qu'est-ce qui peut vous faire croire le contraire?  
.....

#### V. Distinguons!

#### Citez 5 événements passés et 5 circonstances dans ce récit.

.....  
.....

.....  
.....  
.....  
VI. Est-ce que cette image illustre bien le contenu du chapitre?  
Sinon, choisissez la vôtre.

.....  
.....  
.....  
VII. Résumez l'histoire complète.

Составитель:  
*Ольга Александровна Маньолова*

ДОМАШНЕЕ ЧТЕНИЕ  
НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ ПО РАССКАЗУ  
В ЖАНРЕ ДЕТЕКТИВА  
«MEMOIRES D'ORDINATEUR»

(«По следу компьютерного разума»)

Учебно-методическое пособие

Корректор *А. И. Матвиенко*  
Компьютерная верстка *Ю. Ю. Юдаковой*

Подписано в печать 1.06.17.  
Формат 60×84<sup>1/16</sup>  
Офсетная печать. Объем 2,0 п.л.  
Тираж 100 экз. Заказ 214.

Отпечатано в типографии КРСУ  
720048, г. Бишкек, ул. Горького, 2